



"NoVAS - the Nordic Veterinary Acupuncture Society is part of IVAS - the International Veterinary Acupuncture Society which is a worldwide advocate in veterinary medicine to create and maintain optimal health in all animals. Legislation for veterinarian treatment of animals vary in the different Nordic countries, and any treatment given by veterinary acupuncturist must be in accordance with national legislation. Recommended courses and education, information on treatment, ideas and opinions might therefore not represent all members, the board or the editor of NoVAS. The TCM - Traditional Chinese Medicine - diagnoses in the case reports however, are mandatory, although many practitioners use a more neuro-endocrinological approach of veterinary acupuncture."

Well, in case, any of you should have missed it, it is now time to tell you the unbelievable news:

**THIS YEARS IVAS-CONGRESS IS HELD IN SCANDINAVIA !!!**

In Aalborg, the 4. biggest town in Denmark.

It is unfortunately too late to sign in at low price – but there are still a few places. And – there are a lot of NoVAS-members, that have signed in, so you will have the opportunity to meet old friends – as well as meet some of the “pings” from IVAS (if you are not one of those, who already did – then they will be old friends to meet again).

To save us all from 2 travels in one year, the NoVAS-board decided to postpone the annual meeting in NoVAS, and have it in connection with the congress.

So – even though it is not precisely according to the NoVAS rules – it seems to be a reasonable decision, the board made this time.

So, if you did not already, really consider to sign in for the congress !!

**ONCE again**, the board tries to confuse us. Earlier we were told, that the annual meeting would be at 20.00, Friday 27. of August. Now, all of a sudden, it is changed to **18.00** ! Maybe they are trying to keep us away ? In that case, let us disappoint them, and get there, a lot of us, in time and ready for a marvellous meeting !!

## THE BOARD

### **Anna Hielm-Björkman – President of the Board**

Dept. Of clinical veterinary medicine

PL 57

00014 Helsinki University, Finland

Mobile:-358-(0)44-3270462

Tel: (Mo-Thu)-358-(09) 191 57391

[anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi](mailto:anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi)

### **Gry Jæger – Vice president of the Board**

Gry Jæger

Sørbråtveien 81

0891 Oslo, Norway

Mobile: 004795081255

Tel.: 004722964500

[gry.jaeger@veths.no](mailto:gry.jaeger@veths.no)

### **Lene K. Nielsen – Editor of NoVAS-news**

Lene K. Nielsen

Skærbækvej 6 Arrild

6520 Toftlund, Denmark

Tel.: 004574834222 (job), 004574834392 (home), 004530743894 (mobile)

[leneknielsen@mail.dk](mailto:leneknielsen@mail.dk)

### **Susanne Lindahl - Secretary**

Vikbolandets Smådjursmottagning

Getlundsvägen 1

61024 Vikbolandet, Sweden

Tel.: 004612550080, fax: 004612550050

[susodag@telia.com](mailto:susodag@telia.com)

### **Kim Samuelsen DVM - Treasurer**

Ejdrupvej 43

9240 Nibe, Denmark

Home: +45 98 66 65 00 and Office: +45 98 63 40 30 and Mobile phone: +45 30 38 92 22

[Mr.kim@mail.tele.dk](mailto:Mr.kim@mail.tele.dk)

### **Astri Hagenlund – hard-working-member**

Eiksstubben 18

1359 Eiksmarka, Norway

Tel.: +4767148729 (home)

Mob.: +4790515636

[astri.ha@online.no](mailto:astri.ha@online.no)

## **THE FEE FOR NATIONAL ACCOUNTS:**

If you are one of the non-existent vets, that do not always get things done at the right time – and if one of the things, you have not done yet, is paying the NoVAS-fee, you can still do it – even at the same price. So the total fee for 2010-11 will be:

The fee for 2010-2011 (july 1'st - june 30'th) is:

Finland: 85,-€ to Nordea account: 101535-102368

Norway: 665,-NOK to Den Norske Bank: 7177.05.51441

Sweden: 790,-SEK to Postgiro: 55 56 03-0

Denmark: 600,-DKK to SparNord 7470 4562 077 982

**Remember to write on your payment: name and address!**

**FEE SHOULD HAVE BEEN PAYD *BEFORE* 1<sup>st</sup> MAY - and**

**REMEMBER TO WRITE YOUR NAME (not only the clinic!!) SO WE CAN SEE WHO HAS PAID!**

## **UPCOMING HAPPENINGS**

**LASER congress in  
Helsinki Finland, the 21-22.8 2010 (1 week before Denmark) is the 15th International Congress of EMLA. This is mainly a human congress but interesting for those who work a lot with laser.**

**put in : "see**

**[http://www.laserhelsinki.fi/pdfs/Preliminary\\_program\\_Laser\\_Helsinki\\_2010.pdf](http://www.laserhelsinki.fi/pdfs/Preliminary_program_Laser_Helsinki_2010.pdf)**

## **NoVAS ANNUAL MEETING:**

NoVAS invite all its paying members to the NoVAS GENERAL MEMBERSHIP MEETING, on friday 27th of Augusti 2010 at **18.00** (6 pm), in the congress building (name of the room will be visible in the congress area).

**Notice, that the time has changed from 20.00 to 18.00 !!!**

### **THE AGENDA:**

- 1 Electing a president and a secretary of the meeting
- 2 Electing two members to check the protocol and count votes, if needed
- 3 Establishing that the meeting is called for in correspondence according to the constitution of NoVAS
- 4 Settling of the agenda – accepting it
- 5 Annual report from NoVAS
- 6 Cashier's report on accounts
- 7 Auditors report
- 8 Adopt the report and account
- 9 Electing two auditors for the following autitors report
- 10 Accepting the new members of NoVAS
- 11 Interest in getting a journal with the membership? discussion and possibly vote
- 12 The insurance companies attitude towards acupuncture in different nordic countries, status now
- 13 The work of sitting in the different IVAS and NoVAS boards and arranging courses: presenting what and where we do
- 14 Election of new members of the board ( Anna Hielm-Björkman, Kim Samuelsen, Astri Hagenlund are on vote)
- 15 Acceptance of the annual fee (which the board has already counted for, to be able to have the annual meeting at the congress)
- 16 Other questions (If You have topics that You would like to see on the official agenda, they have to be mailed to Anna 2 weeks before the meeting: [anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi](mailto:anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi)). (However, we will not be able to vote on large issues, that are not on this annual meeting call)
- 16 Termination of the annual meeting.

17. Dinner together? (at own expence)

*The whole NoVAS board welcomes you to  
Aalborg!!!!!!!*

**%**

## ***IVAS-CONGRESS in AALBORG, DENMARK***

### **Program**

**Saturday, August 28, 2010**

<b>Registration</b>			
8:00 – 16:00	Registration		Foyer
<b>Business meetings</b>			
08:15 – 10:15	House of Delegates	Dr. Kristine Elbæk	Europa Hallen
12:15 – 13:30	Lunch		Papegøje Buret
<b>General Keynote Session</b>			
13:30 – 14:20	Herbal Topical Remedies and Wound Healing	Dr. Signe Beebe	Europa Hallen
14:30 – 15:20	Treatment of Congestive Heart Failure with Chinese Medicine, cont.	Dr. Signe Beebe	Europa Hallen
15:20 – 15:50	<b>BREAK</b>		<b>Foyer</b>
15:50 – 16:40	Treatment of Congestive Heart Failure with Chinese Medicine	Dr. Signe Beebe	Europa Hallen
16:45 – 17:35	Chinese Herbs to Treat Disorders of Water Metabolism	Dr. Signe Beebe	Europa Hallen
<b>Wet Labs</b>			
08:30 – 10:00	Tai Chi	Dr. Michelle Schraeder	1'st flor
10:30 – 12:00	Tai Chi	Dr. Michelle Schraeder	1'st flor
<b>Reception</b>			
18:00 – 19:30	Welcome reception	The City of Aalborg	Art Museum

**Sunday, August 29, 2010**

<b>General Keynote Session</b>			
08:00 – 08:15	Morning Announcements		Europa Hallen
08:15 – 09:05	Acupuncture-Placebo - a physiological perspective	Dr. Thomas Lundeberg	Europa Hallen
09:10 – 10:00	Cont.	Dr. Thomas Lundeberg	Europa Hallen
10:00 – 10:30	<b>BREAK</b>		<b>Foyer</b>
10:30 – 11:20	Cont.	Dr. Thomas Lundeberg	Europa Hallen
11:25 – 12:15	Cont.	Dr. Thomas Lundeberg	Europa Hallen
12:15 – 13:30	LUNCH		Papegøje Buret
<b>Track One</b>			
13:30 – 14:20	The Sinew Channels	Dr. Linda Boggie	Europa Hallen
14:25 – 15:15	The Ancestral Sinews	Dr. Linda Boggie	Europa Hallen
15:15 – 15:45	<b>BREAK</b>		<b>Foyer</b>
15:45 – 16:35	Equine hind quarter problems	Dr. Kerry Ridgway	Europa Hallen
16:40 – 17:30	Equine shoulder and cervical problems	Dr. Kerry Ridgway	Europa Hallen
<b>Track Two</b>			
13:30 – 14:20	Combination of Acupuncture and	Dr. Bettina Holzer	Radiosalen

	Cranio-sacral Therapy in the Equine		
14:25 – 15:15	The Four Pillars of Pulse Controlled Laser Acupuncture Concept	Dr. Uwe Petermann	Radiosalen
15:15 – 15:45	BREAK		Foyer
15:45 – 16:35	Acupuncture or Pharmacopuncture for analgesi	Dr. Stelio Luna	Radiosalen
16:40 – 17:30	Relations between nerves and meridians in dogs	Dr. Marcella Sanches	Radiosalen
<b>Wet lab</b>			
15:45 – 17:45	Sinew Channels	Dr. Linda Boggie	Bondestuen
<b>Annual General Meeting</b>			
18:00 – 19:00	Annual General Meeting	Dr. Boudewijn Claeys	Europa Hallen

## Monday, August 30, 2010

<b>General Keynote Session</b>			
08:00 – 08:15	Morning Announcements		Europa Hallen
08:15 – 09:05	The Midnight-Noon Ebb-Flow Acupuncture Method	Dr. Armin Koch	Europa Hallen
09:10 – 10:00	The Midnight-Noon Ebb-Flow Acupuncture Method	Dr. Armin Koch	Europa Hallen
10:00 – 10:30	BREAK		Foyer
10:30 – 11:20	The Eight Methods of the Magic Turtle	Dr. Armin Koch	Europa Hallen
11:25 – 12:15	The Eight Methods of the Magic Turtle	Dr. Armin Koch	Europa Hallen
12:15 – 13:30	LUNCH		Papegøje Buret
<b>Track One</b>			
13:30 – 14:20	TCVM and behavior, dog	Dr. Deb Mathis	Radiosalen
14:25 – 15:15	TCVM and behavior, cat	Dr. Deb Mathis	Radiosalen
15:20 – 15:50	BREAK		Foyer
15:50 – 16:40	Loumai corresponding to extra cellular matrix	Dr. Thomas Kreis	Radiosalen
16:45 – 17:35	Homeopathic constitution compared to 5 element diagnosis	Dr. Holly Mash	Radiosalen
<b>Track Two</b>			
13:30 – 13:55	Myoton Assessment	Dr. Anna Hielm-Björkman	Europa Hallen
14:00 – 14:25	Results from clinical trial, gold bead implants	Dr. Gry Jæger	Europa Hallen
14:30 – 14:55	Gold bead acupuncture in arthrosis, dog	Dr. Erhard Schulze	Europa Hallen
15:00 – 15:25	Gold bead acupuncture in seizures, dog	Dr. Erhard Schulze	Europa Hallen
15:25 – 15:55	BREAK		Foyer
15:55 – 16:45	Gold bead implants in humans	Dr. Hans Kryger Kjerkegaard	Europa Hallen
16:50 – 17:15	Gold Implants – a new concept	Dr. Kristian Pedersen	Europa Hallen
17:20 – 17:50	Discussion panel on gold bead implants	Drs. Schulze, Jæger, Kjerkegaard, Pedersen	Europa Hallen

<b>Wet labs</b>			
13:30 – 15:30	The Midnight-Noon Ebb-Flow Acupuncture Method	Dr. Armin Koch	Bondestuen
13:15 – 14:00	Bus to equine wet lab		
14:00 – 16:00	Equine cervical/shoulder and hind quarter problems	Dr. Kerry Ridgway	Horse Hospital
14:00 – 16:00	Equine point lab	Dr. Kevin May	Horse Hospital
14:00 – 16:00	Equine Pulse Controlled Laser Acupuncture Concept	Dr. Uwe Petermann	Horse Hospital
16:00 – 16:45	Bus back to center		
<b>Banquet</b>			
18:30	Buses to banquet		Center
19:00 – 24:00	Banquet and Dance		St. Restrup
23:30 and 00:30	Buses back to center		St. Restrup

## **Tuesday, August 31, 2010**

<b>Track one</b>			
08:45 – 09:00	Morning Announcements		Europa Hallen
09:00 – 09:50	Moxibustion	Dr. K. Hwa Choi	Europa Hallen
09:55 – 10:45	Moxibustion, cont.	Dr. K. Hwa Choi	Europa Hallen
10:45 – 11:15	<b>BREAK</b>		Foyer
11:15 – 12:05	Treatment of Paraparesis, Paraplegia and Tetraparesis using Chinese herbs	Dr. Carol Haddad	Europa Hallen
12:10 – 13:00	Cervical medulla injury: retrospective study	Dr. Jean Joaquim	Europa Hallen
13:00 – 13:10	Farewell!!! Until Next year		Europa Hallen
13:10	LUNCH		Papegøje Buret
<b>Track Two</b>			
08:45 – 09:00	Morning Announcements		Europa Hallen
09:00 – 09:50	Hoof balance – meridian balance	Dr. Martina Steinmetz	Radiosalen
09:55 – 10:45	Correlation of osteopathic or chiropractic lesions with meridian imbalance	Dr. Martina Steinmetz	Radiosalen
10:45 – 11:15	<b>BREAK</b>		Foyer
11:15 – 12:05	Meridian test through movement	Dr. Tomás Díaz	Radiosalen
12:10 – 13:00	Acupuncture and wound healing	Dr. Erja Saarto	Radiosalen
13:00 – 13:10	Farewell!!! Until Next year		Europa Hallen
13:10	LUNCH		Papegøje Buret

**Further information on the IVAS homepage**

%

**IVAS course in Veterinary Chinese Herbal Medicine**

Study at home, use the time and pace that suits you, and get the materials sent to you.  
Look at IVAS homepage [www.ivas.org](http://www.ivas.org).

-----O-----

**NoVAS annual meeting 2010**

Friday 27/8 2010 kl.18.00 in Aalborg, Denmark, in connection with the IVAS-congress.  
This means, there will be no fee for the meeting but also no lecturing , and no common dinner – but we expect to go partying somewhere afterwards.

-----O-----

**Annual meeting 2011 (our second 21. Anniversary)**

In Finland, April 2011

-----O-----

**Osteopathic course nr. 5 with Patricia Kortekaas**

In Finland, scheduled for summer 2011.



### **QUES-ANS :**



**Ques.:** I would like to go to this years IVAS- Congress. Can you please tell me, where and when it is held ?



**Ans.:** Wow – are you stupid or what ???? Or can't you read ? In that case:

AUGUST		2010
Fredag	27-08-10	NoVAS annual meeting
Lørdag	28-08-10	IVAS-CONGRESS
Søndag	29-08-10	IVAS-CONGRESS
Mandag	30-08-10	IVAS-CONGRESS
Tirsdag	31-08-10	IVAS-CONGRESS



**Ques. :** Where and when is the NoVAS annual meeting this year, since it was not in spring as it should have been ?



**Ans.:** Look at the answer to the former but-headed questioner !!

NEXT NEWS LETTER will come November 2010. We on the board wish you all a nice and sunny summer until we meet soon ! ☺



**REMEMBER TO:**

- Register yourself for a congress or meeting in time
- Send in updated info for the questionnaire to;\_

**Kim Samuelsen DVM - Treasurer**

Ejdrupvej 43

9240 Nibe, Denmark

Home: +45 98 66 65 00 and Office: +45 98 63 40 30 and Mobile phone: +45 30 38 92 22

[Mr.kim@mail.tele.dk](mailto:Mr.kim@mail.tele.dk)

- Send in questions, ideas or info on upcoming events to one of us on the board
- Keep checking the NoVAS' homepage for news

Nordisk Veterinær Akupunktur Selskab

Nordic Veterinary Acupuncture Society



**Questionnaire: Data for the NoVAS member register**

Lastname	Before:
Forenames	<hr/>
Title	<hr/>
Vet.Med.Qualifications	<hr/>
Acup. Qualifications	IVAS course [ ] Year _____, Certified: Yes [ ] , Other course: _____
Other holistic qualifications	<hr/>
<b>WORK:</b> Clinic name	<hr/>
- Street Address	<hr/>
- Postcode	<hr/>
- Postal area	<hr/>
- Country	<hr/>
- Telephone no.	<hr/>
- Mobile	<hr/>
- Fax no.	<hr/>
- E-mail Address	<hr/>
<b>HOME:</b>	
- Street Address	<hr/>
- Postcode	<hr/>
- Postal area	<hr/>
- Country	<hr/>
- Telephone no.	<hr/>
- Mobile	<hr/>
- Fax no.	<hr/>
- E-mail Address	<hr/>
I ok that the ticked information can be put on internet and on vet.acupuncture lists used by the public. ( ↑ )	
The following month(s) is best for the NoVAS meeting and course: _____ Subject? _____	
Please answer: Is it ok to get the newsletter as an e-mail?      Yes [ ]      No [ ]	
Date and place _____	